



Quo ruit?

Urbis & altaris cecinisti tristia fata,
Et propiora tibi tristia fata files?
Infelix vates, coenans & coena Leonis!
Turpe redargutus crimine Mysta suo.

Prophete desobeissant.

De cet homme inspiré la fin est déplorable,
Il garde pour un tems un ordre irrévocable:
Mais enfin trop crédule, il suit un faux ami;
Ce n'est pas être à Dieu que de l'être à demi.

The Prophet's disobedience punished.

The Prophet by the Altar, told the fall
Of Jeroboams worship, Priests and all
That Prophet too, did not his God obey
For which, a Lyon flew him on his way.

Ein Thier / Gott gehorsammer dan ein Prophet.

Weil der Prophet sich nach des Andern Stimme richtet/
Und seines Gottes Befehl dadurch so gar vernichtet/
Springt aus dem Busch ein Löw / und bricht ihm Hals und Bein.
Man muß des Herren Wort nicht ungehorsam seyn.

Een dier Gode gehoorzamer dan een profeet.

Hy, die een aardsch bevel forgvuldig had geëert,
En God sijn Heer den nek hardnekkig toegekeert,
Leid door een leeuw in 't bosch hier derelik geschonden.
Soo haastig volgt de plaag de versbedreve sonden.